

I nostri principi aziendali

Una componente fondamentale del Codice di Condotta



Promulgati dal Consiglio di amministrazione della Axpo Holding AG

Sommario

Il nostro impegno di rispetto della legge, integrità ed etica	3
I nostri principi aziendali	5
1. Integrità	5
2. Sicurezza	5
3. Tutela della personalità	5
4. Concorrenza	5
5. Corruzione	5
6. Regali	6
7. Conflitti di interessi	6
8. Partner commerciali	6
9. Confidenzialità	6
10. Comunicazione	6
11. Dubbi	6
12. Infrazioni alle regole	7
13. Promozione della diversità e delle pari opportunità d'impiego	7
I vostri Compliance Officers	9

Il nostro impegno di rispetto della legge, integrità ed etica

Cari Collaboratori, care Collaboratrici
Cari Amministratori della Axpo Holding AG
Cari Amministratori delle società del Gruppo Axpo

Il Gruppo Axpo è sinonimo di affidabilità, sostenibilità e innovazione. In qualità di collaboratori e membri degli organi sociali, sosteniamo insieme questi valori, agendo con assoluta integrità, in modo responsabile e trasparente e nel pieno rispetto reciproco. A tal fine ci impegniamo senza riserve, ovunque, in ogni momento e indipendentemente da quanto altri possano eventualmente aspettarsi o richiedere.

La compliance (rispetto della legge, integrità ed etica) non è negoziabile né delegabile. Ogni singolo collaboratore e ogni singolo membro degli organi sociali è pertanto personalmente responsabile che la sua condotta come rappresentante di Axpo non violi leggi, principi etici o proprie regole interne. Nessuna singola operazione commerciale deve mettere in gioco la reputazione e l'esistenza del Gruppo Axpo perché non si rispettano le prescrizioni.

Lo spirito d'impresa è determinante per l'ulteriore sviluppo e il futuro successo della Axpo. I valori e i principi aziendali illustrati nel Codice di Condotta costituiscono il fondamento e le linee guida che consentono di prendere decisioni commerciali relative alla compliance senza scendere a compromessi.

Questo Codice di Condotta definisce il quadro e stabilisce cosa ci aspettiamo da voi. I nostri dirigenti sono i primi a dare il buon esempio nell'attuazione del Codice di Condotta e a essere un modello inequivocabile. Rispettando il Codice di Condotta non solo proteggete voi stessi ma anche Axpo: autorità, partner commerciali e clienti si fidano di un'azienda che rispetta il diritto e la legge e fa sempre «la cosa giusta». Se aveste domande concernenti il Codice di Condotta o in una determinata situazione non foste sicuri sulla via da seguire, non esitate a chiedere consiglio al vostro superiore, allo Chief Ethics & Compliance Officer, a qualsiasi altro Compliance Officer competente o ai sottoscritti.

Vi ringraziamo per il vostro sostegno e siamo lieti di potervi annoverare fra i nostri collaboratori.

Baden, 11 giugno 2021



Thomas Sieber
Presidente del CdA
Axpo Holding AG



Christoph Brand
Chief Executive Officer
Axpo Holding AG



I nostri principi aziendali

Lo spirito d'impresa è determinante per l'ulteriore sviluppo e il futuro successo della Axpo. È ciò che sta alla base del nostro operato e che ci permette di non scendere a compromessi in materia di compliance. I seguenti principi costituiscono parte integrante del Codice di Condotta e una dichiarazione del Gruppo Axpo in materia di rispetto della legge, integrità ed etica. Queste regole fondamentali vanno rispettate da tutti i collaboratori del Gruppo Axpo¹ nel quadro della loro attività quotidiana e dai nostri partner commerciali.

1. Integrità

Nella nostra attività commerciale rispettiamo il diritto e la legge e, in qualità di collaboratori, il Codice di Condotta, e questo ovunque, sempre e indipendentemente da quanto altri eventualmente si aspettano o richiedono. In questo i nostri dirigenti sono sempre i primi a dare il buon esempio.

2. Sicurezza

La sicurezza e la protezione delle persone e dell'ambiente sono obiettivi prioritari per la Axpo. Rispettate le prescrizioni in materia di sicurezza sul lavoro, sicurezza in genere e protezione dell'ambiente e segnalateci le infrazioni.

3. Tutela della personalità

Nei confronti di collaboratori ci comportiamo con rispetto, tolleranza e buona educazione. Sono proibite molestie, discriminazioni e qualsiasi altra lesione della personalità dei collaboratori. Noi rispettiamo la sfera privata e i dati personali dei nostri collaboratori, clienti e partner commerciali.

4. Concorrenza

Noi rispettiamo i principi di una concorrenza leale e non stipuliamo nessun accordo su prezzi, condizioni, clienti, mercati, quantitativi o zone che possa essere contrario alla libera concorrenza. Inoltre, non scambiamo con i concorrenti o competitori nessuna informazione a questo riguardo.

5. Corruzione

Noi non corrompiamo nessuno e non ci lasciamo corrompere. La nostra attività si fonda sulla qualità dei nostri prodotti e servizi e non su pratiche di tal genere. Non si tollerano furti, truffe, appropriazioni indebite né altri reati nei confronti della Axpo o dei collaboratori; restano riservate le conseguenze civili e penali.

¹ Di seguito detti anche: «Axpo» ovvero «collaboratori Axpo» o «collaboratori». Il termine «collaboratori» comprende sempre anche i membri dei relativi organi sociali.

6. Regali

Regali e inviti, come pure altre donazioni o favori, non si possono accettare, promettere né concedere se influenzano o mirano a influenzare indebitamente una persona. Sono permessi regali, inviti, donazioni o favori adeguati, di scarso valore commerciale, quale segno di stima o cortesia, nell'ambito usuale dei rapporti di affari e sociali, per fini pubblicitari o per una legittima cura dei clienti.

7. Conflitti di interessi

Gli interessi e i rapporti privati vanno separati da quelli di affari; i conflitti di interessi esistenti o possibili vanno immediatamente comunicati. Quali collaboratori rispettiamo il nostro dovere di fedeltà nei confronti della Axpo.

8. Partner commerciali

Noi collaboriamo con partner commerciali che condividono i nostri valori e riconoscono i principi aziendali del Codice di Condotta. In caso di dubbi sull'integrità di un partner commerciale o la legalità dei suoi mezzi finanziari bisogna informare immediatamente il proprio superiore o il Compliance Officer.

9. Confidenzialità

Le informazioni confidenziali e che non sono di pubblico dominio e i segreti aziendali della Axpo o di altre società, dei quali venite a conoscenza come collaboratori, devono restare confidenziali (anche dopo la risoluzione del rapporto di lavoro ovvero del rapporto contrattuale) e non se ne deve mai abusare per vantaggio proprio o l'arricchimento di terzi. Le informazioni commerciali della Axpo sono di proprietà di quest'ultima. Dopo la cessazione del rapporto di lavoro e della relazione di affari i documenti e i dati commerciali restano in possesso della Axpo.

10. Comunicazione

Utilizzate la nostra tecnologia di informazione e comunicazione per il vostro lavoro quotidiano – in modo professionale e con competenza specifica, senza abusarne mai. Come collaboratori abbiate cura che le vostre comunicazioni siano sempre ponderate e appropriate e che voi possiate sempre riconoscere e confermare quanto avete detto o scritto.

11. Dubbi

Con un comportamento sbagliato o illegale un singolo collaboratore può arrecare alla Axpo un danno durevole. Se perciò non sapete bene quale sia il modo giusto di procedere, non esitate a chiedere in qualsiasi momento consiglio al vostro superiore o al Compliance Officer competente.

12. Infrazioni alle regole

Le infrazioni alle regole e gli atti punibili possono danneggiare noi tutti e vanno pertanto comunicati al proprio superiore e al Compliance Officer. Nessun collaboratore deve temere di subire qualche svantaggio per le comunicazioni concernenti infrazioni alle regole commesse da altri collaboratori o da terzi, trasmesseci con retta intenzione.

13. Promozione della diversità e delle pari opportunità d'impiego

Axpo crea pari opportunità d'impiego e promuove un ambiente di lavoro inclusivo e rispettoso delle diversità. Axpo si impegna a favore della diversità e non tollera discriminazioni o molestie. Le decisioni in materia di assunzione, promozione o formazione sono basate esclusivamente sulle esigenze oggettive di lavoro. Apprezziamo la diversità dei nostri colleghi e promuoviamo un ambiente di lavoro equo che rafforza la nostra cultura di rispetto reciproco, collaborazione, fiducia e apertura. Trattiamo i nostri colleghi con dignità e ci incoraggiamo vicendevolmente a sostenere le iniziative di promozione della diversità e di inclusione della nostra azienda.



I vostri Compliance Officers

In caso di dubbi o domande concernenti la compliance o il nostro Codice di Condotta siete pregati di rivolgervi ai vostri superiori o al vostro Compliance Officer locale, che potete contattare come segue:

Axpo Holding AG Axpo Services AG Business Area Generation & Distribution Business Area Trading & Sales e le sue affiliate	
Petra Hirsch Chief Ethics & Compliance Officer Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: +41 56 200 32 65 E-mail: petra.hirsch@axpo.com
Philip Collishe Senior Compliance Officer Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: +41 56 200 44 39 E-mail: philip.collishe@axpo.com
Antoinette Roth Senior Compliance Officer Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: +41 56 200 32 66 E-mail: antoinette.roth@axpo.com
Omar Al-Odeh Compliance Officer Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: +41 56 200 44 29 E-mail: omar.alodeh@axpo.com
Stefania von Alvensleben Compliance Officer Axpo Services AG Parkstrasse 23 CH-5401 Baden	Telefono: +41 56 200 44 35 E-mail: stefania.vonalvensleben@axpo.com
Erik Hauptvogel Senior Compliance Officer Axpo Deutschland GmbH Messehaus am Markt - Markt 16 DE-04109 Leipzig	Telefono: +49 173 7078 562 E-mail: erik.hauptvogel@axpo.com
Alexandra Heissmann Compliance Officer CKW Rathausen Axpo Services AG Rathausen 1 Parkstrasse 23 CH-6032 Emmen CH-5401 Baden	Telefono: +41 56 200 44 33 E-mail: alexandra.heissmann@axpo.com
I Compliance Officers locali in Benelux, in Germania, in Iberia, in Italia, in Polonia, nel Regno Unito, negli Stati Uniti e in Ucraina.	

Potete segnalare violazioni di conformità o preoccupazioni in qualsiasi momento attraverso il nostro canale di segnalazione «SpeakUp». Per fare una segnalazione attraverso il nostro sistema «**SpeakUp**», potete andare su questo **sito web** e seguire le istruzioni.